

Кито, 20 октября 2016 года

Декларация в защиту наших территорий

Спекуляции, доведенные до крайностей, представляющих собой основу для новой глобальной экономики, вызываются ростом городов. Процессы урбанизации представляются как неизбежные, а официальная пропаганда оправдывает превращение городской инфраструктуры в товар, в объект для накопления капитала. Все это вместе взятое привело к созданию городов, еще более сегрегированных, с более глубоким неравенством, превращая, таким образом, насилие патриархального, расистского и ксенофобского характера в систему. В этой модели доступ к услугам становится привилегией, а не правом.

В то же время интересы сельских районов, мировой деревни, где проживает половина населения мира, игнорируются, и жителям сельских районов отказывают в праве на планирование развития и использовании их территорий через прямой контроль над финансовыми рынками и рынками недвижимости. Границы между городскими и сельскими районами становятся более размытыми, и все более обостряются конфликты между сферами интересов, между теми, кто использует свою власть для присвоения этих территорий и в интересах бизнеса, и теми, кто сопротивляется такому присвоению и борется за свои права. Рост, создаваемый доминирующей моделью урбанизации, ведет не только к разительному неравенству в городах, но также к присвоению и отчуждению территорий проживающих на них народов и их сообществ. Основными жертвами этих процессов являются представители местного населения, в том числе автохтонного, крестьяне, пастухи и другие жители, чья традиционная среда обитания попадает в сферу воздействия осуществления мега проектов, строительства больших дорог и других видов бизнес деятельности.

Исход населения из традиционных районов обитания и кризисы, вызванные миграцией, становятся все более острыми, и еще более обостряются климатическими изменениями и войнами за ресурсы, которые ведутся при поддержке государств и транснациональных корпораций, наиболее заинтересованных в сохранении существующей модели развития. Эта модель и ее осуществление несет с собой климатические изменения, затрагивающие всю планету, природу, все живые существа и население в целом, и особенно наиболее уязвимые группы населения. Мы, участники и активисты движений сопротивления, защищаем естественные связи между различными территориями, которые основаны на культурном разнообразии, которые лишены подчинения, социального исключения или зависимости. Для достижения такого вида развития необходимо изменить модель, основанную на производстве-потреблении, оживлять местные рынки и развивать местные процессы экономического развития и усиливать продовольственную независимость.

Протекающие процессы урбанизации представляют собой проявления капиталистической системы, формы социального исключения, основанного на присвоении в пользу всего лишь 1% населения мира. Сталкиваясь с этими процессами, необходимо координировать борьбу в защиту наших территорий и земли посредством выработки единого подхода к среде обитания, в борьбе против нелиберальной волны, против насильственных выселений и захватов земли, за права человека, за право на землю, на водные ресурсы, за место проживания, за город и сельские районы, как и в защиту социальных функций собственности и общественную пользу от использования среды обитания. Объединившись в движении Сопротивление Хабитат 3, мы защищаем наши территории для того, чтобы иметь возможность всем нам участвовать в подлинных демократических процессах, связанных с принятием решений, на всех уровнях – от районного до международного.

Отдавая себе отчет в том, что документ под названием «Новая городская повестка» ООН- Хабитат была разработана и принята за спинами людей, мы, народы, представители сообществ, жильцы и жители различных районов обитания из 35 стран мира, призываем к борьбе за право на принятие решений в условиях полной автономии и исходя из факта разнообразия половой принадлежности, различной этничности, культур и происхождения и права на автономное существование. Мы, те, кого чаще всего не замечают при принятии решений, составляем 99 процентов населения планеты и поднимаем своей голос против социального неравенства, выселений и криминализации протестов, требуем признания и уважения различных форм существования. Будучи центром мира, мы способствуем строительству единой повестки Хабитат силами жильцов и в их интересах, усиливая, таким образом, деятельность Международного трибунала по выселениям и другие виды общественной активности, и способствуем единству социальных движений, борющихся в защиту наших территорий.